

DO WIADOMOŚCI/REALIZACJI
DA-2011-26
1 kwietnia 2011

TEMAT: Aktualizacja rozporządzenia federalnego w sprawie *Anoplophora chinensis* (Forster) i azjatyckiej kózki *Anoplophora glabripennis*

DO: STANOWE I TERYTORIALNE WŁADZE DS. ROLNICTWA

Organ zarządzający Inspekcji Zdrowia Zwierząt i Roślin (APHIS) wydaje uaktualnione rozporządzenie federalne (w załączeniu) w celu ustanowienia dodatkowych zakazów i ograniczeń, dotyczących importu roślin, należących do rodzajów żywicielskich *Anoplophora chinensis* i *Anoplophora glabripennis*, które wchodzi w życie z dniem 11 maja 2011. Uaktualnione rozporządzenie federalne dodaje 3 nowe rośliny żywicielskie *A. glabripennis* i 11 nowych roślin żywicielskich *A. chinensis*, a także zmienia zakazy i ograniczenia, dotyczące importu roślin z rodzajów żywicielskich z Unii Europejskiej (UE) w celu zapobiegania wprowadzeniu i rozprzestrzenieniu się tych dwóch agrofagów roślinnych.

A. chinensis i *A. glabripennis* są niszczyielskimi, polifagicznymi agrofagami, które drążą tunele w drewnie. Pojawy *A. glabripennis* już wyrządziły poważne szkody w środowiskach zurbanizowanych i leśnych. *A. chinensis* i *A. glabripennis* atakują ponad 79 taksonów roślin żywicielskich, obejmujących wiele gospodarczo ważnych gatunków roślin owocowych, leśnych i ozdobnych.

Pojawiały się liczne doniesienia o stwierdzeniu obecności *A. chinensis* w importowanych sadzonkach w porcie wjazdu, a ostatnio także w szkółce i jej otoczeniu w UE. Rozmnażające się populacje *A. chinensis* zostały zanotowane w kilku państwach członkowskich UE. Cykl życiowy tego agrofaga może wynosić aż trzy lata w niektórych częściach północnej Europy, gdzie lato jest chłodne. Ponadto przepisom UE podlega tylko 17 z 76 roślin żywicielskich *A. chinensis* uznawanych przez Stany Zjednoczone, a przepisy te nie zostały jeszcze rozszerzone o cztery nowe rodzaje ostatnio zidentyfikowane jako żywicielskie przez kraje UE.

Duże ilości roślin żywicielskich importuje się do Europy z krajów o stwierdzonej obecności populacji *A. chinensis*. Aż 5,6 mln *Acer* spp., ulubionego żywiciela *A. chinensis*, zaimportowano tylko do Holandii w latach 2005-2007. Jeden raport ze zintensyfikowanej inspekcji 45 przesyłek wskazuje, że 30% przesyłek było porażonych *A. chinensis*. Obecność tego agrofaga stwierdzano także w otoczeniu szkółek i w drzewkach w szkółkach po trzech latach od ich importu.

W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących niniejszego rozporządzenia federalnego prosimy o kontakt z panem Arnoldem T. Tschanzem, Starszym Patologiem Roślinnym i Kierownikiem ds. Ryzyka (Senior Plant Pathologist and Risk Manager), telefonicznie po nr 301-734-5306 lub mailowo na adres Arnold.T.Tschanz@aphis.usda.gov.

Rebecca A. Bech

Rebecca A. Bech

Deputy Administrator

Plant Protection and Quarantine

Załącznik: Rozporządzenie federalne

ROZPORZĄDZENIE FEDERALNE
w sprawie importu materiału żywicielskiego
Anoplophora chinensis (Forster) i azjatyckiej kózki *Anoplophora glabripennis*
1 kwietnia 2011

I. Wyjaśnienie:

Niniejsze rozporządzenie federalne zmienia i zastępuje rozporządzenie federalne w sprawie dwóch szkodników roślin *Anoplophora chinensis* (Forster) (Coleoptera: Cerambycidae) oraz *Anoplophora glabripennis* (Motschulsky) (Coleoptera: Cerambycidae) z dnia 16 stycznia 2009. Niniejsze zmienione rozporządzenie dodaje sadzonki trzech nowych rodzajów roślin żywicielskich *A. glabripennis*, czyli *Cercidiphyllum* spp., *Koelreuteria* spp. i *Sorbus* spp., które zostały uznane za rośliny żywicielskie w ramach naszego krajowego programu zwalczania, a także sadzonki 11 nowych rodzajów roślin żywicielskich *A. chinensis*, czyli *Catalpa* spp., *Chaenomeles* spp., *Cornus* spp., *Cydonia* spp., *Liquidambar* spp., *Parrotia* spp., *Polygonum* spp., *Rhododendron* spp., *Sageretia* spp., *Toona* spp. i *Viburnum* spp., które zostały zidentyfikowane jako rośliny żywicielskie przez holenderską Państwową Organizację Ochrony Roślin oraz w artykułach ostatnio opublikowanych w naukowych czasopismach. Niniejsze rozporządzenie federalne także zmienia wymagania, dotyczące importu sadzonek z państw członkowskich Unii Europejskiej (UE) ze względu na brak dostatecznej wiedzy na temat sytuacji i rozprzestrzenienia *A. chinensis* i *A. glabripennis* w tych krajach. Niniejsze zmienione rozporządzenie federalne dodaje także dekoracyjne gałęzie do listy artykułów podlegających przepisom.

Podstawą wydania niniejszego rozporządzenia federalnego jest upoważnienie zawarte w ustawie o ochronie roślin (Plant Protection Act) z dnia 20 czerwca 2000, z późniejszymi zmianami, artykuł 412(a), 7 U.S.C. (Kodeks Stanów Zjednoczonych) 7712(a), który upoważnia Sekretarza Rolnictwa do zakazywania lub ograniczania importu, wwozu, eksportu lub przemieszczania w handlu międzystanowym wszelkich roślin, produktów pochodzenia roślinnego, organizmów do zwalczania biologicznego, szkodliwych chwastów, artykułów lub sposobów ich transportu, jeżeli Sekretarz ustali, iż zakaz lub ograniczenie jest konieczne w celu przeciwdziałania zawleczeniu do Stanów Zjednoczonych lub rozprzestrzenieniu szkodnika roślin lub szkodliwego chwastu na terytorium Stanów Zjednoczonych.

A. chinensis i *A. glabripennis* są niszczyielskimi, polifagicznymi agrofagami, które drążą tunele w drewnie. Obecność *A. chinensis* nie została stwierdzona w Stanach Zjednoczonych. Agrofag ten atakuje 76 rodzajów roślin należących do ponad 19 rodzin, obejmujących szereg istotnych gospodarczo gatunków roślin owocowych, leśnych i ozdobnych. *A. glabripennis* już wyrządził poważne szkody w środowiskach zurbanizowanych i leśnych w niektórych częściach stanów Illinois, Nowy Jork, Massachusetts i New Jersey, gdzie agrofag ten znajduje się pod urzędową kontrolą i gdzie podejmowane są wysiłki w kierunku jego zwalczania. *A. chinensis* i *A. glabripennis* stanowią poważne zagrożenie dla wielu ważnych drzew owocowych, leśnych i ozdobnych w Stanach Zjednoczonych i uznaje się je za agrofagi kwarantannowe w Stanach Zjednoczonych. Z uwagi na potencjalną zdolność *A. chinensis* i *A. glabripennis* do wyrządzania poważnych uszkodzeń roślin, zapewnia się podjęcie natychmiastowych działań w zakresie wymagań importowych dla sadzonek roślin żywicielskich, będących drogami przenikania dla tych dwóch szkodników roślin. Organ zarządzający Inspekcji Zdrowia Zwierząt i Roślin (APHIS) ustalił, iż konieczne jest ustanowienie zakazów i ograniczeń w imporcie sadzonek określonych roślin żywicielskich *A.*

chinensis i *A. glabripennis*, które wymieniono poniżej, pochodzących z pewnych krajów, których lista również znajduje się poniżej.

II. Kraje o stwierdzonej obecności populacji *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*:

Afganistan, Chiny, Chorwacja, Unia Europejska, Indonezja, Japonia, Republika Korei, Koreańska Republika Ludowo Demokratyczna, Madagaskar, Malezja, Birma, Filipiny, Tajwan i Wietnam.

III. Rodzaje roślin żywicielskich *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis* podlegające przepisom niniejszego rozporządzenia federalnego:

Acacia spp., *Acer* spp., *Albizia* spp., *Aralia* spp., *Betula* spp., *Broussonetia* spp., *Cajanus* spp., *Camellia* spp., *Carpinus* spp., *Carya* spp., *Castanopsis* spp., *Casuarina* spp., *Catalpa* spp., *Celtis* spp., *Cercidiphyllum* spp., *Cercis* spp., *Chaenomeles* spp., *Cornus* spp., *Corylus* spp., *Cotoneaster* spp., *Crataegus* spp., *Cryptomeria* spp., *Cydonia* spp., *Elaeagnus* spp., *Eriobotrya* spp., *Fagus* spp., *Ficus* spp., *Grevillea* spp. = *Stylurus* spp., *Hedera* spp., *Hibiscus* spp., *Ilex* spp., *Juglans* spp., *Koelreuteria* spp., *Lagerstroemia* spp., *Lindera* spp., *Liquidambar* spp., *Litchi* spp., *Maackia* spp., *Mallotus* spp., *Malus* spp., *Melia* spp., *Morus* spp., *Olea* spp., *Parrotia* spp., *Persea* spp., *Photinia* spp., *Pinus* spp., *Platanus* spp., *Polygonum* spp., *Populus* spp., *Prunus* spp., *Psidium* spp., *Pyracantha* spp., *Pyrus* spp., *Quercus* spp., *Rhododendron* spp., *Rhus* spp., *Robinia* spp., *Rosa* spp., *Rubus* spp., *Sageretia* spp., *Salix* spp., *Sapium* spp., *Sophora* spp., *Sorbus* spp., *Styrax* spp., *Toona* spp., *Ulmus* spp., *Vernicia* spp., *Viburnum* spp. oraz *Ziziphus* spp.

UWAGA 1: Następujące rodzaje roślin żywicielskich *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*: *Aesculus* spp., *Alnus* spp., *Castanea* spp., *Fraxinus* spp., a także wszelkie rodzaje roślin żywicielskich z rodziny Rutaceae (np.: *Atalantia* spp., *Citrus* spp., *Fortunella* spp., *Poncirus* spp. itd.) podlegają już ostrzejszym przepisom z uwagi na inne agrofagi w ramach Kodeksu przepisów federalnych (Code of Federal Regulations) lub innych rozporządzeń federalnych i z tego względu nie są włączone do niniejszego rozporządzenia federalnego.

UWAGA 2: Pozostałe rodzaje roślin żywicielskich *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis* (np.: *Acacia* spp., *Acer* spp., *Camellia* spp., *Malus* spp., *Prunus* spp. itd.) objęte są dodatkowymi szczegółowymi zakazami i/lub ograniczeniami importowymi, które również muszą zostać spełnione przed ich wwozem. Taksony roślinne objęte niniejszym rozporządzeniem federalnym muszą także spełnić wszelkie pozostałe wymagania dotyczące importu poszczególnych taksonów.

IV. Wymagania importowe w stosunku do rodzajów roślin żywicielskich (patrz artykuł III) *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*

- A. Rośliny i części roślin, włącznie z dekoracyjnymi gałęziami, ale z wyłączeniem nasion, o średnicy 10 mm lub mniejszej nie podlegają przepisom niniejszego rozporządzenia federalnego, odnoszącym się do *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*.
- B. Zakazany jest wwóz do Stanów Zjednoczonych dekoracyjnych gałęzi o średnicy większej niż 10 mm z krajów, w których obecne są populacje *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*.

C. Rośliny i części roślin o średnicy pnia i szyi korzeniowej większej niż 10 mm, pochodzące z krajów, w których obecne są populacje *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*.

1. Sztucznie skarłowaciałe sadzonki roślin muszą być uprawiane zgodnie z warunkami opisanymi w 7 CFR 319.37-5(q) w całym okresie swojego życia lub co najmniej przez okres trzech lat bezpośrednio poprzedzających ich eksport. Rośliny takie muszą zaopatrzone w pozwolenie importowe i świadectwo fitosanitarne z kraju pochodzenia, zawierające dodatkową deklarację o następującej treści:

„Sadzonki roślin znajdujące się w tej przesyłce, włącznie ze wszystkimi częściami roślin (np. podkładkami, zrazami itd.) były wyłącznie uprawiane w [nazwa kraju eksportera] w warunkach opisanych w rozporządzeniu federalnym nr DA-2011-18 z dnia 1 kwietnia 2011, a miejsce wytwarzania jak i same rośliny są i były uznane za wolne od śladów i obecności *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*.”

2. Sadzonki roślin, które nie zostały poddane sztucznemu skarłowaceniu otrzymają pozwolenie na wwóz, o ile zostały wytworzone w zatwierdzonym przez APHIS obszarze wolnym od agrofaga, miejscu produkcji wolnym od agrofaga lub w punkcie produkcji wolnym od agrofaga ustanowionym zgodnie ze standardami ISPM. Może pojawić się wymóg, by Państwowa Organizacja Ochrony Roślin kraju eksportera zawarła umowę funduszu powierniczego ze Stanami Zjednoczonymi w celu pokrycia kosztów poniesionych przez APHIS z tytułu zatwierdzania i monitorowania obszaru wolnego od agrofaga. Rośliny muszą być uprawiane w obszarze wolnym od agrofaga, miejscu produkcji wolnym od agrofaga lub w punkcie produkcji wolnym od agrofaga przez cały okres swojego życia lub co najmniej przez okres trzech lat bezpośrednio poprzedzających ich eksport. Proces zatwierdzania obszaru wolnego od agrofaga, miejsca produkcji wolnego od agrofaga lub punktu produkcji wolnego od agrofaga w poszczególnych krajach musi być zainicjowany przez kraj eksportera poprzez złożenie do APHIS informacji opisującej urzędowe środki kontroli wdrożone przeciwko tym agrofagom. Urzędowe środki kontroli obejmują, między innymi, podejścia systemowe, lustracje, kontrolę przemieszczania materiału żywicielskiego oraz nadzór. Sadzonki pochodzące z zatwierdzonego przez APHIS obszaru wolnego od agrofaga, miejsca produkcji wolnego od agrofaga lub punktu produkcji wolnego od agrofaga muszą zaopatrzone w pozwolenie importowe i świadectwo fitosanitarne z kraju pochodzenia, zawierające dodatkową deklarację o następującej treści:

„Sadzonki roślin znajdujące się w tej przesyłce, włącznie ze wszystkimi częściami roślin (np. podkładkami, zrazami itd.) były wyłącznie uprawiane w [nazwa obszaru wolnego od agrofaga, miejsca produkcji wolnego od agrofaga, punktu produkcji wolnego od agrofaga], który jest zatwierdzonym przez APHIS [obszarem wolnym od agrofaga, miejscem produkcji wolnym od agrofaga, punktem produkcji wolnym od agrofaga] w kraju eksportera, a miejsce wytwarzania jak i same rośliny są i były uznane za wolne od śladów i obecności *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis* na podstawie lustracji

prowadzonych dwukrotnie w ciągu roku w okresie aktywności tych chrząszczy.”

UWAGA 3: Może być wymagane stosowanie niszczących metod pobierania próbek z roślin o średnicy przekraczającej 10 mm w porcie wjazdu z całego materiału żywicielskiego ze wszystkich krajów. Przesyłki nie zostaną wpuszczone w przypadku wykrycia dowolnego stadium życiowego tych dwóch agrofagów lub jakichkolwiek śladów obecności szkodników drewna, które mogłyby zostać pozostawione przez przedstawicieli tych dwóch gatunków.

D. W przypadku wszystkich krajów, w których nie stwierdzono obecności populacji *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis*:

Sadzonki roślin należących do rodzajów żywicielskich wymienionych powyżej o średnicy pnia i szyi korzeniowej większej niż 10 mm (0,4 in) mogą być wyłącznie importowane do Stanów Zjednoczonych z krajów nie wymienionych powyżej, jeżeli w czasie przyjazdu do pierwszego portu wjazdu zaopatrzone są w pozwolenie importowe i świadectwo fitosanitarne z kraju pochodzenia, zawierające dodatkową deklarację o następującej treści:

„Sadzonki roślin znajdujące się w tej przesyłce, włącznie ze wszystkimi częściami roślin (np. podkładkami, zrazami itd.) były wyłącznie uprawiane w [nazwa kraju eksportera], a obecność *A. chinensis* i/lub *A. glabripennis* nie została stwierdzona w [nazwa kraju eksportera].”

V. Inne wymagania:

Wszelkie pozostałe zakazy i ograniczenia importowe dotyczące sadzonek roślin, o których mowa w 7 CFR 319 i innych rozporządzeniach federalnych, obowiązują w sposób nie zmieniony przez niniejsze rozporządzenie federalne.

Niniejsze rozporządzenie federalne wydano w dniu 1 kwietnia 2011